

**ABONNEMENT**  
Canada et États-Unis... \$1.00 par an  
Europe... \$2.00

**TARIF DES ANNONCES**  
Une insertion, par ligne... 12 cents  
Chaque insertion subséquente... 8 "

N. B. — Les annonces de mariage, mariage et sépulture seront insérées au tarif de 25 cents chacune.

**AVIS** Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **FRANCO-PRESS** 21, rue de la Consolation, à Paris, qui a sous le monopole et la responsabilité de ce service.

# LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous les MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le

Journal ou l'impression, le paiement des

abonnements ou pour impressions, doivent

être adressés à

LE MANITOBA.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

## PIONNIER DE SOMERSET

Magasin Départemental

Nous avons reçu il y a quelques jours un grand assortiment de sous-vêtements d'été pour hommes et comme nous en avons beaucoup trop il nous faut les vendre à prix très réduits.

Ceci est une occasion magnifique de vous procurer ces marchandises à très bon marché.

No. 1104, Sous-vêtement en laine fine, marque française. Prix régulier \$3.00 pour \$2.10.

No. c1, Sous-vêtement en fil Balbriggan. Rég. \$2.00 pour \$1.50.

No. 692, Sous-vêtement perforé, en coton, Rég. \$2.00 pour \$1.50.

No. c2, Sous-vêtement en fil, Rég. \$1.50 pour \$1.10.

No. c6, Sous-vêtement en Coton, Rég. \$1.30 pour 90c.

No. c49, Sous-vêtement en Merino, Rég. \$1.60 pour \$1.10.

No. c21, Sous-vêtement en Coton, Rég. \$1.00 pour 60c.

### Marchandises Seches

Piqué trois couleurs, largeur 32 pcs, reg. 26 pour 13 1/2 cts.

Toile Irlandaise, pour jupe, 36 pcs, reg. 35 pour 28 cts.

Toile fine à broder, pour jupe, 27 pcs, reg. 60 pour 47 cts.

Coton à tablier, de 38, 36 et 40 pcs, reg. 20, 18 et 20 pour 16 1/2, 18 et 16 cts.

Robes de nuit en Coton et Flanellette pour dame différentes couleurs et grandeurs, reg. \$1.75 pour \$1.35.

Robes de nuit en coton blanc, reg. \$1.10 pour 85cts.

Jupons en Satin noir, reg. \$2.00 pour \$1.50.

Jupons en Coton Blanc, reg. \$2.00 pour \$1.50.

Jupons en Coton Blanc, reg. \$2.00 et \$1.10 pour \$1.50 et 88c.

1 Lot de magnifiques cache-corsets en Lawn Blanc, garnis en dentelles. Reg. 40, 50, 55 et 95c, pour 32, 40, 40 et 60.

Dentelle torchon et Insertion différentes largeurs. Reg. 5, 8, 9 et 10c, pour 3, 3 1/2, 4 et 5 cts.

### EPICERIES

Sucre granulé, le meilleur, 18 livres pour \$1.00, \$5.25 le cent.

Cassonade, 19 livres pour \$1.00.

Thé "Blue Ribbon" paquet, 1 livre Reg. 40 pour 35c.

Café Rio moulu, reg. 35 pour 22 cts.

Potasse "Gillett," Reg. 13 pour 10 cts.

Savon W. Hazel, reg. 40 pour 25 cts.

Poudre à pâte "Decosse," reg. 25 pour 16 cts.

Riz Japon le meilleur, reg. 7 1/2 pour 6 cts la livre.

Pruneaux Italiens, reg. 8 pour 6 cts la livre.

Pommes Evgoréa, reg. 15 pour 10 cts la livre.

Raisins Muscatels le meilleur, reg. 15 pour 11 cts la livre.

Orge à Soupe, reg. 5 pour 3 1/2 cts la livre.

Sirop "Beehive," reg. 65 pour 55 le socau.

Tomates, la boîte, reg. 15 pour 14 cts.

Farine d'avoine, 8 livres, reg. 35 pour 27 cts.

Thé vert la livre 40 pour 32 cts.

Thé noir la livre, 40 pour 31 cts.

### QUINCAILLERIES

Avez vous remarqué que les articles de cuisine faites en fer-blanc ordinaire rouillent de suite, si oui, achetez donc le "Link Anti-Rusting," fer-blanc 4x qui ne rouille jamais et vous serez satisfait, il est vendu comme suit:

Plats à laver la vaisselle 5 Gallons pour \$1.20.

Sseau de 3 1/2 Gallons pour \$1.10.

Bouilloires à linge No. 9 avec fond en cuivre, \$2.75.

Broche à poules, hauteur, 24 pouces, 50 verges \$2.85.

Broche à poules, hauteur, 48 pouces, 50 verges \$3.90.

Nous vous comptons les œufs le beurre et la laine brute au prix comptant.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR, -

J. A. DECOSSE.

## Au Magasin de Liqueurs de St. Boniface

Prix Modérés

Satisfaction Garantie

Assortiment considérable de Tabac Cigares, Cigarettes, Pipes Verres de toute espèce, etc., etc., que nous vendrons à des prix très réduits.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

Tel. 2563 - 25 RUE DUMOULIN

St. Boniface

Porte voisine de l'ancien Magasin de Liqueurs de M. J. B. LECLERC

## LAVOIE & CIE

## Librairies Keroack

M. Keroack.

M. M. Keroack.

RUE DUMOULIN,

Saint-Boniface.

COIN DES RUES MAIN ET WATER

Winnipeg

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cadres, images, articles de joies et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'égales, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendons en gros au clergé et aux marchands chapeliers, livres de prières et capucines.

Bonnes spécialités aux commissionnaires et insouvenants.

Les ordres par la poste seront promptement exécutés.

## Paul Renaud

BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St. Boniface

JOS. DUPAS

Tables de Pool

ET RESTAURANT

OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

BUREAU: BLOC DU COLLEGE

audessus de La Banque Northern

COIN AVENUE PROVINCER ET ADELINA

ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS

8 à 9 a.m.

1 à 4 p.m.

7 à 8 p.m.

TELEPHONE 1647

Visitez tous les jours à l'Hôpital de St. Boniface.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses

Françaises du Manitoba

Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 884 B. de P. 819

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Cot) Sud

une porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER - Placements de fonds privés

Telephone 334

Dr. Z. Peatman

Ex Medecin et Chirurgien

resident de l'Hôpital

St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du

Canadian Northern Railway

HEURES DE BUREAU: - 8 à 9 a.m. 2 à 4 p.m.

7 à 9 p.m.

Visitez tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER.

H. W. H. KNOTT

NOEL BERNIER

Bernier, Knott & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Dr J. H. O. LAMBERT

HEURES DE BUREAU

WINNIEG ST. BONIFACE

6664 Main St. 8 à 9 a.m.

4 à 6 h. p.m. 12 à 2 p.m.

Dr Slater 6 à 8 p.m.

Phone 3908, 42 RUE DUMOULIN. Phone 1245

Visitez tous les jours à l'Hôpital St-Boniface

Nos affaires dans les

montres ont tellement

augmenté que nous

sommes obligés d'aug-

menter notre personnel

pour satisfaire le pu-

blic.

THOS. J. PORTE Ltd.

BIJOUTIERS

404 Rue Principale, Winnipeg Man

On parle Français.

### TELEPHONEZ

Vos commandes de Pharmacie au No. 5604

Soit que vous désiriez une

bouteille d'eau de toilette, une

boîte de pâte douce, une poudre

de talc, ou une drogue quelcon-

que, l'article demandé vous sera

livré si promptement que vous en

serez vous-même étonnés.

Vous n'attendrez jamais après un

remède important

Nous comprenons l'importance

d'une livraison rapide en phar-

macie.

R. A. McRUER

Chimiste Opticien

84 AVENUE PROVINCER, - ST. BONIFACE

Service de Nuit

TELEPHONE 1647

## UNE AMENDE DE \$29,-

240,000

Le juge Keneaw M. Landis,

de Chicago, vient d'imposer la

colossale amende de \$29,240,000

à la Standard Oil Company of

Indiana, pour avoir sollicité et

bénéficié de tarifs de faveur sur

certaines lignes de chemins de

fer. Ces rabais secrets des taux

de transports sont prohibés par

la loi dite Elkins.

On conçoit de suite que ces

réductions clandestines permet-

taient à la Standard Oil Compa-

ny de compétitionner trop avan-

tageusement contre des intérêts

rivaux. De là la poursuite, qui

a en vite fait de prendre le ca-

ractère d'une mesure de salubri-

té publique.

Il y avait 1908 chefs d'accusa-

tion; on a prouvé culpabilité

sur 1462 chefs; de là l'amende

formidable qui s'appesantit sur

le colosse Rockefeller, l'âme et le

créateur de la Standard Oil Co.

Ce procès retentissant cause

un émoi facile à imaginer.

Le juge Landis a refusé la de-

mande qui lui a été faite d'un

nouveau procès. Nous imagi-

nerions toutefois qu'une Cour Su-

périeure pourra encore se saisir

de la question.

La Standard Oil Company,

plusieurs centaines de fois mil-

lionnaire, paiera facilement cette

amende si elle ne parvient pas

à faire casser le jugement qui

vient d'être prononcé contre

elle à Chicago.

### Dans le Monde Religieux

Nous avons eu le plaisir d'en-

tendre, dimanche dernier, à la ca-

thédrale, un prêtre distingué,

Mgr Dugas, protonotaire apostoli-

que, de Cohoes, N. Y., cousin

de Mgr Dugas, de Saint-Boniface.

Le digne visiteur avait assisté

aux récentes fêtes offertes à Mgr

L'Archevêque; puis il a visité

notre province et l'Ouest canadi-

en, dont il se déclare enchanté

Le sermon de Mgr Dugas s'est

inspiré de cette pensée très excel-

lente que les Canadiens-français

doivent faire de grands efforts

pour se développer comme pen-

ple, parce que leur influence est

salutaire à la religion catholique

chaque fois qu'elle s'affirme;

on l'a dit avec raison, la Pro-

vidence a très souvent accompli

ses œuvres par les peuples de

langue française: *Gesta Dei per*

*Franços*. Il importe donc que les

Français deviennent de plus en

plus vigoureux et forts en ce

pays puisque leur action, si elle

est fidèle à toute une glorieuse

tradition, devra s'exercer à la

plus grande gloire de Dieu.

### Nos Affaires Municipales

Séance du 29 juillet.

Présents son Honneur le Maire

Bertrand au fauteuil et mes-

sieurs les conseillers Howden,

Metcalfe, Gauvin, Collin, Pellet-

ier, Cusson et Marion.

Les différentes communica-

tions sont lues.

Le cons. Cusson présente le

vingtième rapport du comité

d'eau et d'éclairage, en ces ter-

mes:

Votre comité recommande:

Le comité ayant entendu les

plaintes de messieurs Vannasche,

Dandurand, J. B. Côté, Beaudry

et Milette, au sujet de leurs

comptes d'eau recommande

qu'instruction soit donnée au

Secrétaire Trésorier de maintenir

leurs comptes pour le dernier

quartier tels qu'ils sont et d'en

faire la collection, et que, si un

consommateur d'eau a des rai-



# Le Manitoba.

MERCREDI, 7 AOÛT 1907

## Les Élections Fédérales et le comté de Provencher

Aurons-nous prochainement des élections ?

Nous en sommes réduits aux conjectures et aux indices !

Pour ne parler que de Provencher, nous voyons par nos échanges qu'il est question de bâtir un bureau de poste à Emerson ! C'est le gouvernement fédéral qui en ferait les frais. A St-Boniface, on se "hâte lentement" de construire le nôtre ! Est-ce l'intention de laisser cette construction traîner un tantinet, afin de lui permettre de donner tout ce qu'elle pourrait avoir d'influence sur les prochaines élections ? Nous ne voulons hasarder aucune opinion à ce sujet.

Toutefois, quand les bureaux de poste entrent en scène, il faut se tenir sur le qui-vive. L'expérience démontre qu'aux élections sont proches.

Donc, nous ne savons point si les élections se feront cet automne, mais nous sommes justifiables de recommander à nos amis d'être circonspects et de se tenir prêts.

Quel sera notre candidat, se demandera-t-on ?

Il y a un homme que le comté se doit de demander : c'est M. La Rivière, l'ancien député.

Tous les électeurs ont à la mémoire la façon dont M. La Rivière a été dépossédé de son comté. On se rappelle des noms rayés de la liste électorale à l'aide d'une plume tachée d'encre rouge. Etant données ces circonstances, le comté de Provencher a le devoir d'offrir la candidature à son ancien député. C'est une lutte à recommencer. La dernière est restée—c'est le moins que l'on puisse dire—indécise. La ratification des noms, ainsi que nous venons de le rappeler, a été un outrage à l'électorat. Qu'on remette les deux candidats en présence afin que l'on sache lequel des deux a la confiance du peuple !

Nous espérons que tous nos amis seront de notre avis.

P. S. Depuis que ceci est écrit il est venu différentes dépêches d'Ottawa, les unes affirmant la probabilité d'une dissolution des chambres cet automne, les autres niant cette éventualité.

Quoiqu'il en puisse être, il paraît certain que l'on examine la question de la date des élections et que celles-ci ne peuvent être très éloignées : lors même que l'on devrait avoir une session encore, ce n'est pas trop tôt de commencer à se préparer. Notre suggestion est donc opportune.

### L'EQUILIBRE

Sans approuver toutes les opinions ou les théories du *Pionnier*, nous rendons hommage à son bon vouloir et à sa sincérité. Mais le jeune confrère ne va-t-il pas un peu vite en besogne, par fois ? Dans son numéro du 20 juillet, il signale avec admiration—il le proclame même édifiant—un article de la *Patrie* traitant de l'équilibre des Provinces.

Certes, le sujet en vaut la peine. Seulement, le *Pionnier* saute sur cette idée comme si elle se manifestait pour la première fois. Or, il y a vingt ans que l'attention du public a été dirigée de ce côté.

Dans une brochure qu'il publiait en 1887, M. le sénateur Bernier s'exprimait comme suit :

"Quand la Confédération a été formée, on a dit qu'on faisait de la Province de Québec le pivot de la représentation en lui assurant 25 députés. C'était sa garantie contre les empiétements des autres provinces."

"Mais alors la Confédération ne se composait que de quatre provinces. Aujourd'hui, il y en a sept ; plus, des territoires qui ont obtenu récemment une représentation aux Communes."

"Ainsi, il n'y avait que 181 députés ; aujourd'hui, il y en a 215."

"Donc, déjà, l'équilibre de 1867 est rompu ; les conditions d'existence ne sont plus les mêmes ; la garantie n'a plus la même valeur. Que sera-ce donc quand il y aura onze à douze provinces dans la Confédération ; quand le Nord-Ouest sera rempli, et

qu'en l'an de 1900, il y en aura trois ou quatre cents."

Et en 1900, à Saint-Boniface, et en 1904, à Montréal, M. le Sénateur Bernier s'exprimait dans les mêmes termes, ajoutant : "le but de ceux qui se préoccupent de ces questions doit donc être de ramener l'équilibre des premières années de la confédération."

Depuis longtemps nous entretenons ici ces vaines et chères discussions à la faire prévaloir. Ce n'est donc point pour les contrecarrer que nous en causons aujourd'hui, mais nous trouvons légitimement affligés d'anacronisme la soudaine admiration du confrère.

Il est vrai que le sénateur sans se plaindre de l'immigration, ne la donnait point non plus comme remède "à l'équilibre rompu." Il disait au contraire : "A mon avis nous devons compter plus particulièrement sur nous-mêmes pour atteindre le but que nous visons."

En effet, compter sur l'immigration étrangère, c'est compter sur un élément qui nous échappera toujours plus ou moins, soit à son point de départ, soit à son point d'arrivée. Nous ne pouvons ni le diriger totalement ni le fixer absolument. Il y aura toujours quelque ministre ou quelques subalternes qui se laisseront guider par leurs intérêts ou par leurs préjugés dans la direction de l'œuvre migratoire ou colonisatrice, plutôt que par de hautes considérations nationales.

On crie contre eux, souvent : Mais quand ? Après que le mal sera devenu fait accompli ! Critique sera légitime, si vous voulez, mais inefficace quant au passé.

Les Provinces de l'Est auront donc beau crier et s'insurger contre certains aspects de l'œuvre, le gros de l'immigration continuera de se mouvoir vers l'Ouest, pour la bonne raison que le Dominion lui-même a fait des appels réitérés à la population immigrante en faveur de l'Ouest ; parce que l'on a proclamé de toute part l'immensité de ces territoires, et les immensités attirent mystérieusement, comme les gouffres ; parce que le volume considérable de nos productions, qui vont se multipliant, et que la presse publie par tout l'univers, nous sert de réclame incessante et entraînante ; parce que de grands travaux attirent les travailleurs ; parce que la cupidité des capitalistes est tentée par l'état primitif du sol et des industries, qui ouvrent à l'activité de chacun des horizons nouveaux, des espoirs sans bornes ; parce que l'élan est enfin donné.

Nous n'examinons point les causes de cet élan ; nous constatons uniquement le fait.

Au lieu de nous attarder à discuter les mérites relatifs de l'Est et de l'Ouest, au lieu de chercher à soulever des querelles entre les deux sections, nous nous plaignons au contraire à reconnaître que la province de Québec est un beau et riche pays par ses origines, par ses sites, par ses mille ressources. Mais s'en suit-il que tout ce qui tombe sur la table de l'Ouest doit lui être reproché, à l'égal d'une filonnière ? Doit-on sans cesse parler des argents publics, qui sont consacrés au développement de l'Ouest, comme si c'était une aumône qu'on nous fait ? C'est humiliant, c'est injuste et ce n'est pas vrai.

De même, certaines déductions qu'on tire des écrits du *World* ne sont point fondées. Ces écrits ne disent pas tout. On dit bien qu'il y avait des drapeaux américains à certains jours de fête, mais on ne dit point que ces mêmes jours il y avait aussi des drapeaux anglais et des drapeaux canadiens ! On ne dit point que notre population a protesté contre l'usage intempestif du drapeau américain. On ne dit point que le gouvernement local a passé une loi obligeant les écoles de hisser à leur sommet, tous les jours de classe, le drapeau Anglais—qui est bien notre drapeau, nous devons le reconnaître.

Et d'ailleurs, que prouve

ce déploiement du drapeau américain ? Que tout le monde sait simplement s'unir, pour se réjouir publiquement ! Cela ne veut pas plus contre notre loyauté que ne veut le déploiement du drapeau français contre la loyauté de la population de Québec !

Vient-on, dans l'Est, exaspérer l'Ouest, et par tous ces propos exagérés, pousser la population de nos territoires en dehors de la Confédération ? Il y a réellement des gestes plus patriotiques à ébaucher !

On édulcore sur nos relations d'affaires avec l'Ouest américain.

C'est absurde. Les populations de l'Est n'ont-elles pas au même point, avec toute la république américaine. Qui, plus que Québec, a désiré l'existence d'un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, à certaines époques ? Québec n'en conserve pas moins sa vieille loyauté !

On dit encore que nous nous démembrerons, comme les Etats-Unis devront un jour partager en diverses sections.

Cet argument est un décalque d'une vieille théorie d'il y a cinquante ans et qui ne se réalise jamais.

Les Etats-Unis devaient se morceler ! Examinons la réalité ! Rendons-nous à ses leçons !

Les Etats-Unis ne se sont pas encore démembrés et rien n'indique qu'ils soient sur le point de le faire. Ils sont plus unis et plus puissants que jamais !

Le socialisme et l'école publicitaire, non point l'esprit de récession, sont leurs ennemis. Inutile, d'ailleurs, d'épiloguer là-dessus. Notre devoir, à nous, c'est de nous consolider et de laisser les autres à leur sort !

Pour terminer, nous revenons à cette question d'équilibre provincial. A bien l'entendre, ce sujet est vraiment d'un grand intérêt. Mais on ne rétablit pas l'équilibre que nous voulons uniquement par l'immigration. Que si, par hasard, l'immigration ramenait cet équilibre, c'est-à-dire, une juste proportion numérique entre les diverses populations de toutes les provinces, cette situation n'améliorerait rien. Elle se tournerait plutôt contre nous, et un jour viendrait où nous aurions quelque crainte d'en être les victimes. Car les éléments dits antipathiques iront plus vite dans leur développement, à les considérer en bloc, que les couches sympathiques.

Non, ce n'est point un simple équilibre arithmétique qu'il faut, c'est un équilibre social, où les forces de la nation, telle que constituée aux premiers jours de la Confédération, puissent se retrouver en face avec les mêmes chances de respect, d'agrandissement, d'influence et de survie, qui furent leur principale préoccupation lorsqu'elles consentirent le pacte dont nous avons vécu depuis.

Cet équilibre là, nous ne l'obtiendront point en mettant ici 100,000 Allemands, là 250,000 Anglais, plus loin, 60,000 Belges plus loin encore 25,000 Français, ailleurs, un lot de Doukhobors ! C'est sur nous, sur les enfants du sol, qu'il nous faut compter, nous, les descendants de la race française. Ces éléments, ils sont éparpillés en cent endroits divers ; il faut les rassembler, du moins autant d'entre eux qu'il est possible, et les poster dans les lieux où ils peuvent acquiescer eux-mêmes, et donner à leurs compatriotes, les forces qu'apporteraient de pareils contingents aux groupes existant déjà.

On discute, par exemple, depuis quelque temps, si les français émigrent ou non. Cette monnaie n'est certes pas sans valeur. Rien ne nous réjouirait plus que la venue parmi nous d'une escouade nombreuse de bons français, reliés comme nous aux saines traditions de la fillette aînée de l'Eglise. Mais, pourquoi ne chercherait-on pas avec autant d'ardeur à ramener au sein de la patrie Canadienne nos compatriotes des Etats-Unis. Leur rapatriement en bloc est impossible, c'est vrai ! On parviendrait néanmoins à en rame-

ner, ici un plus grand nombre qu'on ne pense et, seulement, l'on voudrait s'en donner la peine, constamment, méthodiquement, unanimement. Si, par un travail incessant, généreux, l'on parvenait à décider le quart, ou le demi-quart, d'entre eux à rentrer au foyer ! Quel merveilleux et consolant appoint !!! L'équilibre ne serait peut-être pas encore parfaitement rétabli, mais l'écart qui nous affaiblissait serait sensiblement diminué, et le but de nos efforts serait presque atteint. Le reste viendrait, comme une conséquence sort de ses prémises.

Il faudrait du patriotisme, beaucoup de patriotisme—au service de cette œuvre, sans doute ; mais il faudrait aussi le concours des gouvernements. Vous qui avez voix au chapitre, dans les hauts conseils de la nation, pour quoi ne feriez-vous pas usage de votre influence auprès des dieux ? Pourquoi ne les forcerez-vous pas à faire une réalité de ces aspirations ? Il n'y a pas d'œuvre plus méritante ni plus urgente. De là, et d'une judicieuse transplantation parmi nous des rameaux qui voudraient encore vivre de la sève fortifiante et saine du vieux tronc, pourrait surgir l'équilibre perdu et révé.

### Le retour de Sir Wilfrid

Nous reproduisons ci-après l'article que l'hon. M. Tarte écrivait, sous sa signature, à l'occasion du retour de Sir Wilfrid Laurier. En reproduisant cet article, nous n'entendons point le faire nôtre. Nous le croyons toutefois digne d'être lu et même d'un intérêt dépassant celui des articles ordinaires dans les journaux. Nous le donnons donc presque en entier :

Il (Sir Wilfrid Laurier) a débuté à Montréal comme avocat ; il faisait partie du groupe des ennemis du clergé qui refusait de reconnaître sa suprématie et qui le renouait aux gémonies parce qu'il donnait son influence à Sir John A. Macdonald et à Cartier.

Aujourd'hui, il a au milieu du clergé des amis dans toutes les divisions électorales. Ceux qui ont lu l'histoire d'Angleterre constatent que les premiers ministres et les hommes à hautes conceptions changent d'orientation selon les temps. C'est qui est vrai aujourd'hui peut être faux demain—au point de vue public, bien entendu.

Sir Wilfrid Laurier était un libre-échangiste — comme Sir Richard Car. Wright, comme George Brown l'étaient. Ils voulaient un traité de réciprocité avec les Etats-Unis. C'était un point de vue faux, qui leur ferma les portes du pouvoir. Ils ne le conquièrent que lorsque Sir John A. Macdonald ne s'entoura plus que de courtisans et de gens inférieurs pour lesquels son "ipe dixit" était mot d'Évangile.

Sir Wilfrid Laurier, qui, d'abord à Québec, où il a débuté dans la vie parlementaire sous la direction de Sir Henay Joly et puis, à Ottawa, a prêché pendant plus de vingt-cinq ans l'économie, est le chef d'un gouvernement qui a engagé le crédit du pays dans les entreprises les plus dispendieuses.

La Compagnie du Pacifique et celle du "Canadian Northern", composée de M. Mackenzie et Mann, ne pouvaient peut-être pas suffire aux besoins de l'Ouest qui produit d'année en année plus de blé, de bétail, etc.

Il était de bonne politique de donner accès au Grand-Tronc à cette terre dont la population dominerait bientôt, et domine déjà, à certaines heures critiques, et sans que l'on s'en doute, les vieilles provinces, surtout celle de Québec.

Sir Wilfrid n'a jamais expliqué d'où surgiraient les revenus qui couvriraient la construction à travers la solitude des terres non peuplées que traverse la route de l'Ouest de Québec, que l'Ouest lui a imposée et qui a été plus tard agréementée de celle de Québec à Moncton.

L'hiver, il ne saurait être exporté de bétail par cette route. Le port de Québec est fermé. Et pourquoi, rendu à Québec, un convoi traverserait-il le pont, auquel le gouvernement de Sir Wilfrid a donné les garanties sans lesquelles il n'aurait pu être fait — pour se rendre, par l'intercolonial, à St-Jean, à Halifax ? J'étais dans la tribune de la

Première quand Sir Wilfrid Laurier a affirmé qu'il n'en coûterait pas plus de \$14,000,000, en tout et par tout, au pays pour construire le nouveau Transcontinental.

Or, à combien s'élèvera, pendant dix ans, l'intérêt sur les cent millions que coûtera l'entreprise ?

Je dis dix ans. Si après dix ans le Grand-Tronc n'est pas en mesure de faire face à ces intérêts, le gouvernement continuera à les payer.

Tout cela est certain. Mais nos compatriotes qui ne prêtent pas toute l'attention qu'il faut aux questions politiques qui les intéressent pourtant au plus haut degré, ne peuvent s'empêcher d'acclamer Laurier : C'est un français ! Hupp ! Hupp ! Hurrah !

Sir Wilfrid Laurier a prêché la vertu, dénoncé les scandales des conservateurs. Il les a accusés de faire la fortune de leurs amis en leur permettant des spéculations illégitimes.

Combien des membres du cabinet ne sont-ils pas devenus des puissants de la finance, des millionnaires ?

Les terres publiques de l'Ouest ont été vendues à des amis, à des députés qui sont ou parents ou alliés des favoris du chef du cabinet. Il n'en profite pas lui-même. Mais les autres en font leur affaire.

Ça été, pour Sir Wilfrid, au point de vue de son parti, un malheur de ne pas avoir une opposition unie, de n'avoir pas d'adversaires qui l'aient attaqué de front et qui l'aient protégé contre les exigences de ses partisans.

J'ai hâte de voir, à la session prochaine, M. Borden et ses amis à l'œuvre. Tenteront-ils de justifier les accusations que leurs journaux multiplient, directement ou par voie d'insinuation, contre le gouvernement, contre quelques-uns de ses membres et une partie de la députation ministérielle ? S'ils s'en abstenaient, leur silence pourrait avoir pour eux un effet nuisible lors des élections prochaines.

Et, ces élections, quand auront-elles lieu ?

Sir Wilfrid avait songé, paraît-il, à faire des élections à l'automne. Je ne crois pas qu'il en demande la permission au Gouverneur-Général.

L'opposition s'organise dans la province de Québec. Les deux partis, si l'on compte les suffrages dans chaque division, sont à peu près également partagés.

Sir Wilfrid a pour collaborateurs principaux dans notre province l'hon. M. Brodeur, ministre de la Marine et des Pêcheries, et l'hon. M. Lemieux.

M. Brodeur est un homme prudent. Il est très dévoué à Sir Wilfrid Laurier. Il est bien vu et respecté.

L'hon. M. Lemieux est ministre des Postes. Il est l'associé légal de l'hon. M. Gouin. Il parle avec effet, Ontario le voit avec confiance et Québec trouve qu'il parle bien.

Les conservateurs, de leur côté, ont de chaudes sympathies dans la jeunesse.

Le groupe Bourassa-Lavergne, deux libéraux indépendants, est plus fort qu'on ne le croit, car il est une foule de gens qui disent : Nous aimons bien Laurier, mais il est devenu trop arbitraire.

Les journaux libéraux ont tort de faire à M. Bourassa une guerre personnelle. Sa vie privée comme sa vie politique sont au-dessus de tout soupçon. Sa franchise, son courage le font écouter par les chambres. Quand on sait qu'il va parler, il n'y a pas de siège de vide. Les galeries s'empressent.

Si les conservateurs ont assez de hauteur de vues et de raison pour faire avec lui une union sur de larges bases, ils peuvent mettre Sir Wilfrid Laurier et M. Gouin en péril durant les prochaines élections.

J'aimerais à voir Bourassa ministre ! Il restera député, son comté est capable. A Québec, à Montréal, il a de chaudes adhésions. La démonstration de Montmagny, il y a quelques jours, a été une révélation.

Unie au groupe Bourassa, une pléiade d'hommes comme M. Tellier, Leblanc, Maréchal, et cent autres que nous pourrions nommer, constitue une puissance.

### L'Assemblée de M. Bourassa à Québec

Les dépêches annoncent que monsieur Bourassa, le député de Labelle, a été accueilli par les libéraux de la ville de Québec avec des pierres, des fruits gâtés, des projectiles de toute sorte ! M. Bourassa, qui est toujours

## The Canadian Bank of Commerce

BUREAU PRINCIPAL : TORONTO

ETABLIE EN 1867

R. E. WALKER, Président.

ALEX. LAIRD, Gérant Général.

A. H. IRELAND, Surintendant des Succursales.

Capital payé, - \$10,000,000  
Fond de réserve, \$5,000,000  
Actif, - \$113,000,000

Succursales dans toutes les parties du Canada, des Etats-Unis et de l'Angleterre

### TRANSACTION PAR LA MALLE

On peut transiger, au moyen de la malle, avec n'importe quelle succursale de la banque. Les dépôts peuvent être faits et retirés par la malle. On donne une grande attention aux comptes des déposants qui ne résident pas en ville.

Succursale, Norwood, Man., W. H. SWITZER, Gerant.

## La prochaine commande d'Epicerie

ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

# Blue Ribbon

Vous le trouverez pure et délicieux, et vous serez encouragés d'en ordonner d'autres. 25 cts la livre chez tous les Epiciers

Aux Canadiens-Français du Manitoba

## Chevrier & Cie

318 RUE PRINCIPALE

EN FACE DE LA STATION DU C. N. R.

WINNIPEG

Nous avons le plaisir de vous annoncer que nous avons ouvert un Magasin de Chaussures pour Hommes, Femmes et Enfants, ainsi que Valises, Sacs de Voyage, Porte-Manteaux de Toilette, Etc., en un mot, toutes espèces de Marchandises en cuir et en Caoutchouc.

Notre Magasin est connu sous le nom de

## MAGASIN DES ARTISANS

pour Chaussures et Valises

Le seul Magasin Canadien-Français de ce GENRE DANS WINNIPEG.

Toutes nos Marchandises viennent directement de la Manufacture, ce qui nous met en position de vendre à bon marché, et bien entendu qu'à un seul prix.

Enseigne du Soulier Bleu

## Chevrier & Cie

318 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG

## La Pureté d'abord

Nous n'employons que ce qu'il y a de réellement supérieur. Le choix des ingrédients est fait par un des associés.

L'excellence du lager Lemp est grandement due à cela.

Mais la popularité du lager Lemp dans les familles, s'accroît surtout en raison de sa pureté absolue.

La pureté, dans la bière, n'est pas aussi évidente que d'autres qualités et cela en augmente le coût. Aussi est-ce chose assez rare.

Mais qu'importe une bonne bière si elle n'est pure ? Si elle est malsaine ? Si elle cause de la bile ?

Demandez la bière embouteillée à la brasserie.

L'on substitue quelquefois de la bière commune à la Lemp. Gare aux contrefaçons.

Lemp est universellement renommée comme étant une bière pure.

Lemps Lager !!!

La Bière pâle par excellence.

## La Cie Richard-Beliveau, Ltee.

Seuls Agents et Distributeurs.

330 Rue Main

Phone 5762, 5763 - Winnipeg, Man.

d'une correction de langage parfaite, n'est pas responsable de cette humiliation nationale : une horde de voyous recevant avec vociférations un programme politique qui n'a rien de révolutionnaire. Vingt-mille personnes assistaient à cette assemblée où la police a dû se jeter dans la bagarre plusieurs fois, opérer des arrestations nombreuses et prendre soin des blessés.

Crois ou meurs ! Mais l'assemblée de Québec elle-même est une révélation de la puissance des adversaires de ce régime.

Le gouvernement libéral de Québec, qui veut briller par ses critiques par des moyens violents, parait de plus en plus en danger. Le peureux et dégradant tumulte de lundi soir, conduisant dit-on par l'échevin-député Taschereau, hâtera probablement la chute du cabinet Gouin.



## Notes Politiques

Il y a une quinzaine de jours les libéraux de Québec proposaient de tenir, à Châteauguay, une assemblée publique dont M. Gouin aurait été le héros. Déjà on en causait, quand la demande de M. Gouin, l'assemblée fut soudain contremandée. On dit que M. Rainville, s'étant rendu tout de même, il en fit une démonstration nationaliste, à la joie des uns et à la confusion des autres. Cette aventure fait jaser la multitude, ceux-ci sérieusement, ceux-là sur le ton de la plaisanterie. C'est à ce propos que l'«*Evening Star*» écrit : «*Le petit Langlois, qui se colle aux flancs du premier ministre, comme un emplâtre sur le ventre d'un malade*» etc., etc.

L'image est expressive; ça colle bien.

Les dépêches sont que M. Turgeon s'est enfin décidé de poursuivre le *Nationaliste*, qui, plusieurs fois, a lancé à la face du ministre, la grave accusation de parjure.

## CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—M. X. Saucier, percepteur du Revenu de l'Intérieur pour l'Alberta est retourné à Calgary hier.

—M. Emile Gauvin, en visite chez sa mère M<sup>me</sup> Gauvin, est parti lundi dernier pour Duluth.

—Réunion générale de l'Union Sainte-Cécile, ce soir, à ses salles, ancienne Académie Provençale.

—Il y a eu, vendredi soir, jolie réception chez Madame Alfred Lévêque en l'honneur de Monsieur et Madame H. Chevrier.

—Mademoiselle Prendergast est revenue jeudi d'une promenade de quelques semaines à Battleford, à Regina et Prince Albert.

—M. Alexandre LaRivière a reçu une promotion ces jours derniers. Il est maintenant inspecteur des denrées alimentaires pour Winnipeg.

—Dans une enquête tenue à Brandon, les bouchers ont prétendu qu'il n'y avait point de ligne entre eux pour renchérir la viande dans leur ville.

—Les voyageurs n'oublient jamais de s'arrêter chez M. J. B. Leclerc, pour acheter un paquet de VALIQUETTE et quelques bons cigares, sur l'Avenue Provençale au No. 15, St-Boniface.

—La ville de Winnipeg va réclamer \$9380 d'amende de la part de la compagnie des Chars Urbains pour infractions à l'horraire établi par contrat. Encore un gros procès en chemin!

—Un mouvement est sur pied pour changer le nom de Fincher Creek. Si l'on réussit aussi bien que Portage du Rat pour lequel on n'a pas pu trouver mieux que Keenora, ça n'est pas la peine de s'en mêler.

—L'inspecteur municipal des mauvaises herbes adresse en ce moment des circulaires aux propriétaires pour leur enjoindre de faire disparaître de leurs lots toutes plantes parasites qui s'y trouveraient.

—Nous espérons que la question du pont se règlera bientôt entre Saint-Boniface et Winnipeg. On ne doit pas oublier que nous avons la promesse d'un octroi de \$125,000 du gouvernement Roblin pour fins de la dite construction.

—Monseigneur Scollard a posé la première pierre d'une église, à Fort William, pour les Galiciens et les Italiens; une foule nombreuse parmi laquelle plusieurs membres du clergé assistait à la cérémonie. L'édifice va coûter environ \$20,000.

—Nous avons eu le plaisir de saluer au milieu de nous jeudi et vendredi derniers, M. Paul Survever, avocat, de Montréal. M. Survever va pratiquer le droit à Fincher Creek, qui fait beaucoup de progrès et qui est en train de se peupler d'un bon nombre de canadiens français.

—Un nouveau cirque nous a visités la semaine dernière. Il a provoqué un incident assez curieux à la cour de police. Le magistrat McKicken, du ton et avec l'air bienveillants qui en font une figure particulière dans ce milieu sévère, a prié le greffier des constables et les délinquants de se hâter parce qu'il avait promis à ses petits-enfants de les conduire à la parade du cirque dans la matinée!! Il a été fait suivant le désir du magistrat;

et plusieurs constables ont pu croire que le cirque leur rendait un bon service ce jour-là!

—Le maire Ashdown partira bientôt pour l'Angleterre avec la mission d'y vendre les débris de la ville. Il n'y a pas de doute que la grande métropole de l'Ouest traverse une crise financière. Il n'y a pas lieu de s'alarmer cependant car Winnipeg possède une vitalité et des ressources merveilleuses.

—L'ago est à la guerre contre les truies. Voici que le gouvernement d'Alberta va poursuivre certains marchands de bois de cette province pour s'être entendus, contrairement à la loi, sur les prix et sur la vente aux petits marchands détaillants. A Winnipeg, la commission des viandes a tenu une enquête sérieuse la semaine dernière; il paraît assez clair cependant que

## By-Law No. 264

A By-Law of the Rural Municipality of Ritchot to authorize the submission to the proper ratifiers of By-Law No. 1 of the School District of St. François de Sales, Number 275.

WHEREAS the Trustees of the School District of St. François de Sales, Number 275, have passed a By-Law number 1 authorizing the borrowing upon the credit of the said School District of the sum of sixteen hundred dollars and the leasing of a building therefor for the purpose of erecting a school house.

AND WHEREAS the said Trustees, pursuant to the provisions of "The Public Schools Act," have requested the Council of this Municipality to submit the said By-Law to the ratifiers to be voted on in the manner provided in and by "The Municipal Act" with regard to By-Laws authorizing the creation of debts.

NOW THEREFORE the Council of the Rural Municipality of Ritchot enacts as follows:

(1) THAT the said By-Law shall be submitted to be voted on by the persons entitled to vote thereon.

(2) THAT the voting on said By-Law shall take place on Thursday the Fifth day of September, A.D. 1907, between the hours of nine o'clock in the forenoon and five o'clock in the afternoon of said day at the following place at the residence of Cyrille Marchand.

(3) THAT the Returning Officer for taking the votes at said place shall be as follows: G. Trévis, of St. Norbert, Clerk of the Municipality of Ritchot, Secretary of said Municipality.

(4) THAT the Secretary-Treasurer of this Municipality shall cause to be published in "Le Manitoba" a public newspaper published in St. Boniface in three successive issues thereof, the last of which shall be published at least one week prior to the voting on said By-Law, and shall post up in four of the most public places in the said School District, a notice signed by him setting forth concisely the objects of the said By-Law and naming the hour, day and place or places fixed for taking the votes for or against the said By-Law.

(5) THAT the head of the said Municipality shall at St. Norbert on the fourth day of September, A.D. 1907, appoint in writing signed by him two persons to attend at the final summing up of the votes and one person to attend at each polling place on behalf of the persons interested in and desiring of promoting the passing of the said By-Law and a like number on behalf of the persons interested in and desiring of opposing the passing of the said By-Law.

(6) THAT the Secretary-Treasurer of the said Municipality shall at St. Norbert on the sixth day of September, A.D. 1907, at the hour of Ten o'clock in the forenoon sum up the number of votes given for and against the said By-Law.

DONE and passed in Council at St. Adolphe this 5th day of August, A.D. 1907.

(Signed) "LOUIS VOURIOT,"

Chairman.

G. T. LANDRY,

Sec.-Treasurer.

## AVIS.

En conséquence avec un ordre on-counsel les Sociétés Agricoles des environs ci-dessous mentionnées se réuniront aux différents endroits mentionnés pour élire des délégués à une convention dans le but de choisir à membres du Conseil du Collège Agricole.

Chaque Société Agricole devra, à une assemblée générale de la Société, tenue dans ce but, élire deux délégués et les délégués ainsi choisis devront se réunir ainsi que mentionnés ci-dessus, dans le but de choisir des Directeurs.

Les délégués des Sociétés Agricoles suivantes: Morien, Manitou, Mountain No. 1, Mountain No. 2, Lorne No. 1 Duff, et les Sociétés Agricoles de la Division Electorale de Springdale et de Brudenbury, Headingly, Kildonan, et St. Paul et Argyle, Woodlands et Woodson et les Sociétés Agricoles de Macdonald devront se réunir dans la ville de Winnipeg afin d'élire un Directeur pour représenter le District No. 1.

Les délégués d'une Société Agricoles suivantes: Morien, Manitou, Mountain No. 1, Mountain No. 2, Lorne No. 1 Duff, et les Sociétés Agricoles de la Division Electorale de Springdale et de Brudenbury, Headingly, Kildonan, et St. Paul et Argyle, Woodlands et Woodson et les Sociétés Agricoles de Macdonald devront se réunir dans la ville de Winnipeg afin d'élire un Directeur pour représenter le District No. 1.

Les délégués des Sociétés Agricoles suivantes: Morien, Manitou, Mountain No. 1, Mountain No. 2, Lorne No. 1 Duff, et les Sociétés Agricoles de la Division Electorale de Springdale et de Brudenbury, Headingly, Kildonan, et St. Paul et Argyle, Woodlands et Woodson et les Sociétés Agricoles de Macdonald devront se réunir dans la ville de Winnipeg afin d'élire un Directeur pour représenter le District No. 1.

Les délégués des Sociétés Agricoles suivantes: Morien, Manitou, Mountain No. 1, Mountain No. 2, Lorne No. 1 Duff, et les Sociétés Agricoles de la Division Electorale de Springdale et de Brudenbury, Headingly, Kildonan, et St. Paul et Argyle, Woodlands et Woodson et les Sociétés Agricoles de Macdonald devront se réunir dans la ville de Winnipeg afin d'élire un Directeur pour représenter le District No. 1.

Depuis le Ministère de l'Agriculture et de l'Immigration.



AGENTS POUR LA  
FAMEUSE MACHINE  
A CREMER

LA NATIONALE  
La meilleure  
La plus simple.  
La moins dispendieuse.  
La plus facile à opérer.

les propriétaires d'abattoirs sortiront indemnes de cette épreuve.

—Les "squatters" du district de Sprague, Man., installés sur des terrains du gouvernement fédéral depuis plusieurs années ont enfin obtenu d'occuper ces terrains aux mêmes conditions que les propriétaires de home-steads. Un bon nombre de ces disciples de Rousseau s'étaient installés sur ces terres depuis une dizaine d'années...

—Une pluie torrentielle accompagnée d'un bruyant tonnerre s'est abattue sur nous dimanche, vers les 11.30 h., immédiatement à la fin de l'office religieux.

## Allaire &amp; Bleau

AVENUE TACHE - SAINT-BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition au comptant seulement.

Ferblanterie attachée à l'établissement, Montage de Poêle et Posage de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

Agents d'Assurances contre le Feu.

## Allaire &amp; Bleau

Saint-Boniface.

Les bons trois quarts de la paroisse se sont fait arroser très convenablement; d'autres ont attendu à la fin de l'orage avant de sortir de l'église. Les dépêches indiquent que cette pluie a été générale dans la province.

## NAISSANCE

A St. Claude le 3 août Madame Joseph Bernier un fils et une fille qui ont reçu au baptême les noms de Joseph Ernest-Auguste-Arthur, parrain et marraine Monsieur et Madame Auguste Bonafant, et Marie-Ernestine-Eugène-Berthe, parrain et marraine, Monsieur et Madame Edouard Jobin.

En cette ville, le 3 courant, la femme de M. P. L. Harvey, un fils.

## Ville de St. Boniface

Le Conseil ayant décidé de payer le Chemin St. Marie, de l'avenue Taché à la Seconde Avenue, et l'avenue Taché, de la rue Eugène au Chemin St. Marie, avis est donné par les présentes qu'en vertu du Règlement des égouts, tous les propriétaires de terrains, même vacants, sur le parcours des rues ci-dessus nommées, la ville en fera la connexion aux frais du propriétaire et le coût en sera chargé à la propriété intéressée.

Toute connexion doit être faite sous la surveillance et la direction de l'ingénieur de la Ville et seulement après qu'un permis aura été obtenu du dit ingénieur.

Saint-Boniface, le 18, Juin, 1907.

J. B. COTE,

Secrétaire-Trésorier.

## S'il y a quelqu'un qui peut donner aux Pilules Rouges un Bon Témoignage, c'est bien moi.

## PENDANT TROIS ANS, J'AI SOUFFERT TOUT CE QU'UNE FEMME PEUT SOUFFRIR

MAINTENANT J'AI LE TEINT FRAIS, JE TRAVAILLE, MON EMBONPOINT EST REVENU. — LES PILULES ROUGES SONT MERVEILLEUSES.

Ainsi parle Madame Louis Cadoret, de St-Magloire, Co. Bellechasse, Qué.

Des gens qui se prétendent très forts disent que le corps se fait à tout, même à la souffrance. C'est très joli à dire cela, quand on est au coin de son feu à pontifier à bon marché. Mais nous ne croyons pas que ceux qui énoncent ces belles maximes aient jamais eu de mal sérieux. Ce sont probablement de ces braves à tout qui se sauvent devant le danger et qui s'évanouissent comme une poule mouillée, s'il leur arrive de se faire au doigt la moindre écorchure et de voir tomber la moindre goutte de leur sang si précieux.

Pour notre part, nous considérons comme une chose inutile, dangereuse, criminelle même, de ne pas se soigner tant qu'il y a un remède.

Un individu qui souffre est un individu inutile dans la société, qui n'accomplit pas, comme il devrait, le rôle qu'il lui incombe.

Mais à côté de ceux qui souffrent par négligence ou par inertie, il y en a souffrant faute de connaître le vrai remède à appliquer.

C'est le cas de beaucoup de femmes, de travailleuses dont la constitution est fatiguée par un travail trop énergique, qui n'ont pas de malaise bien déterminé, mais qui souffrent cependant et s'en aperçoivent au mal qu'elles éprouvent à travailler.

Nous tenons à nous adresser à celles-ci parce que nous sommes convaincus que les Pilules Rouges sont le remède qui leur convient pour leur rendre la force et la santé, le bonheur et la tranquillité.

Qu'elles lisent donc ces lettres comme celle de Madame Cadoret, qu'elles se rendent bien compte des résultats obtenus et jugent maintenant si elles ne doivent pas en essayer aussitôt que les forces commencent à leur faire défaut.

Beaucoup de femmes, comme on peut le constater par les certificats que nous avons déjà publiés avec toutes les indications nécessaires pour pouvoir en vérifier l'authenticité, nous écrivent pour nous remercier de la guérison qu'elles ont obtenue, grâce aux Pilules Rouges, en nous disant qu'avant de les prendre elles étaient désespérées, parce que tous les médecins qu'elles avaient consultés, tous les médicaments, tous les traitements essayés ne leur avaient rien fait.

Qui pourrait dire ce qui se serait arrivé à ces personnes si elles n'avaient pas eu la bonne fortune de s'adresser à nous?



Madame LOUIS CADORET, St-Magloire, Co. Bellechasse, Qué.

Faut-il penser que la nature aurait pris le dessus sur la maladie?

C'est bien risqué. Faut-il supposer qu'une issue fatale se serait produite?

C'est bien probable. Ce qu'il y a de certain, c'est que tous ces cas démontrent bien que les Pilules Rouges guérissent là où tous les autres médicaments ont échoué.

Voici la lettre de Madame Louis Cadoret: Saint-Magloire, 30 mars, 1906. Messieurs les Médecins,

J'ai beaucoup souffert et s'il y a quelqu'un qui peut vous donner un bon certificat, c'est bien moi. Pendant trois ans j'ai souffert tout ce qu'une femme peut souffrir. De travailler fort et d'être exposée au froid, j'avais pris un mal d'estomac et d'entrailles qui m'avaient complètement abattue. Ma maladie en commençant était bien supportable; j'avais bien, après chaque repas, des pesanteurs, des brûlures au creux de l'estomac, mais j'étais trop occupée par mon travail et je n'y prenais pas garde. Je perdais bientôt tout appétit et je souffrais de migraines atroces. Je maigrissais aussi d'une façon étonnante si bien que tout le monde m'en faisait la remarque. J'avais aussi d'atroces douleurs d'entrailles, je souffrais beaucoup de foie. J'avais le ventre enflé et très sensible au toucher. Mes urines étaient chargées d'humides et de graviers qui s'attachaient au vase. J'étais aussi très tourmentée par une constipation telle que je restais cinq ou six jours sans aller à la selle. De plus, je commençais à cracher le sang. Je ne pouvais plus rien faire.

mes jambes se refusaient à tout service. C'est alors que j'ai écrit à la Cie Chimique Franco-Américaine et que je vous ai envoyé les détails de ma maladie. Je vous ai écrit tout ce que je dis là. Vous m'avez ordonné les Pilules Rouges. Les deux premières boîtes me firent peu d'effet, mais je ne me décourageai pas, j'avais confiance. A la troisième boîte je commençai à mieux dormir, puis j'ai repris l'appétit, la constipation disparut et l'urine redevenait claire et limpide, ne laissant plus aucun dépôt. J'avais le teint frais et mon embonpoint était revenu. Depuis un an je n'ai pas cessé d'être, bien portante et je voudrais vous le dire de vive voix: votre remède est merveilleux.

mes jambes se refusaient à tout service.

C'est alors que j'ai écrit à la Cie Chimique Franco-Américaine et que je vous ai envoyé les détails de ma maladie. Je vous ai écrit tout ce que je dis là.

Vous m'avez ordonné les Pilules Rouges. Les deux premières boîtes me firent peu d'effet, mais je ne me décourageai pas, j'avais confiance. A la troisième boîte je commençai à mieux dormir, puis j'ai repris l'appétit, la constipation disparut et l'urine redevenait claire et limpide, ne laissant plus aucun dépôt. J'avais le teint frais et mon embonpoint était revenu. Depuis un an je n'ai pas cessé d'être, bien portante et je voudrais vous le dire de vive voix: votre remède est merveilleux.

Votre dévouée, Dame LOUIS CADORET, Saint-Magloire, Co. Bellechasse, Qué.

Adressez-vous par lettre ou personnellement, au No. 274 rue Saint-Denis, si vous désirez avoir des conseils. Les Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Rouges et vous indiqueront aussi un autre traitement si votre maladie le requiert.

DEFIEZ-VOUS. — Les Pilules Rouges sont toujours vendues en boîtes de 50 pilules. Chaque boîte est recouverte d'une étiquette imprimée en rouge sur du papier blanc. Les Pilules Rouges que les marchands vous vendent à l'once, au 100 ou à 250 la boîte, ne sont pas les nôtres; ce sont des imitations, car jamais nos Pilules Rouges ne sont vendues de cette manière.

Ces charlatans qui se font appeler docteurs, passant par les campagnes, allant de maison en maison, se disant envoyés par la Cie Chimique Franco-Américaine, sont des imposteurs tout-jours, car jamais nos Médecins ne sortent de leurs bureaux pour soigner les femmes malades.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous 50c pour une boîte ou \$2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent, et vous recevrez par le retour de la malle, les véritables Pilules Rouges.

Adressez toutes vos lettres à: CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue St-Denis, Montréal.

## M. SWEENEY

Contracteur

EXCAVATION, OUVRAGES EN CIMENT

CONNECTION DE CANAUX D'EGOUTS UNE SPECIALITE

## Société de Bois

110 RUE EUGENIE, - NORWOOD

## Maladies des Enfants

Des milliers de mères témoignent la merveilleuse efficacité du célèbre

## Sirop du Dr Coderre

POUR LES ENFANTS

C'est un calmant éprouvé, agréable, universel pour la dentition, les dérangements d'estomac, les troubles des intestins. Les médecins et les nourrices le recommandent. Voyez à ce que le Portrait du Dr Coderre et sa signature se trouvent sur chaque bouteille. N'acceptez pas les imitations dangereuses. Prix 25 cents la bouteille chez votre Pharmacien ou par la maille sur réception du prix.

The WINGATE CHEMICAL CO. Ltd, Soule, Propriétaire, Montréal.

## Stanton's Pain Relier

Remède de famille pour usage interne et externe.

## A VENDRE

Un engin et un bateau de seconde main, en bon ordre, le tout sera vendu à bon marché.

S'adresser à, NAPOLEON PRINCE, St. Boniface.

Le Savon "Lifebuoy" — Désinfectant — est recommandé par les médecins comme un sauvegarde contre les maladies contagieuses.

WAGNOR'S GUIDE AT 25 CENTS

## HENRY de ROCHERBOUET

Banque des Marchands

CHAMBRE 1

Winnipeg

TELEPHONE 650-4

## ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Athlantic Transport Co., New-York & Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.

Alban Line, Montréal à Liverpool.



